



# 目 錄

|      |       |       |    |
|------|-------|-------|----|
| Ch 1 | 動物探險隊 | · · · | 02 |
| Ch 2 | 動物園環境 | · · · | 06 |
| Ch 3 | 可愛動物區 | · · · | 18 |
| Ch 4 | 叢林推演  | · · · | 26 |
| Ch 5 | 探險日誌  | · · · | 32 |
| Ch 6 | 歷險心得  | · · · | 50 |

# 動物探險隊

---

一群來自台灣的動物決定組成探險隊到菲律賓的 Navotas 動物園探險，來認識一下探險隊的成員吧！



許瑋珈 Bianca

- 雞 -

因領隊的職責，成為了母雞；  
因探索的好奇，仍是隻小雞。  
領頭，與菲律賓老師們溝通；  
照顧，觀察團員們的需要。

我是一隻母雞。

玩耍，與小孩子們一起玩樂；  
交流，與家人們分享生活。

我是一隻小雞。

雞，幾乎家家戶戶菲律賓人都有，  
有的養在馬路邊，有的直接養在家裡。  
第三年的探訪，我很自在地融入當地，  
像隻雞 ---- 普通，睜著大大的眼睛，  
平時安靜，有時熱情，必要時宏亮。



許庭瑄 Zoe

- 貓 -

好奇心強，喜愛探險和嘗試新事物  
觀察敏銳，東看西看，發現一些別人  
未察覺的地方

隨性相處

喜愛曬太陽

啊但是是隻怕蟲怕蟑螂的貓



許佑聲 Yoyo

- 夜鶯 -

小小一隻 卻很勇敢沒在怕的  
有時喜歡將自己隔絕起來安安靜靜的  
思考或獨處

有時卻又非常的好動活潑

像喝巧一尤了一樣~

並且跟夜鶯一樣非常喜歡唱歌巧巧



林書怡 Andrea

- 狗 -

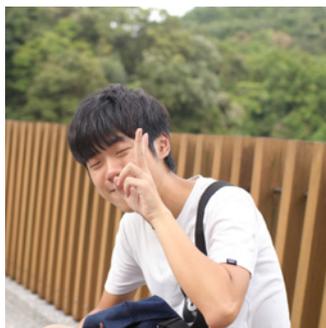
隨時隨地都想要到處去看看去探索  
很喜歡跟人一起一直很嗨  
也會一直想看看大家在幹嘛  
但也有時候會失控的只做自己想做的事  
跟狗狗一樣很可愛ㄟ



簡伯融 Eric

- 鯨魚 -

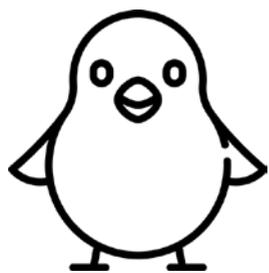
獨自在廣闊無邊的大海中遨遊闖蕩  
有時浮出水面透氣  
和陸地上的朋友交流  
一會兒又潛入無人知曉的秘境探索  
找尋遺落的寶藏  
喃喃發出的低頻歌聲  
你是否能理解呢？



歐陽傑華 Kiwa

- 樹懶 -

樹懶看上去的樣子表面上很懶  
樣子長期好像沒有睡醒  
整天都是倒掛在樹上  
但是樹懶也有他的特長  
包括強大的臂力  
敏捷的潛水技能等等  
就像我一樣 不能只看外表 哈哈



# 動物園環境

---

跟著探險隊一起來認識 Navotas 動物園的環境吧！



▲ 機場外的風景

◀ 第一天入住的旅館



▲ 馬尼拉街道上的教堂

▼ 菲律賓常見的無坐墊馬桶





▲ Navotas 街道一隅

▼ 菲律賓常見的交通工具 - 三輪車





▲ 平時進行教學的教室

▼ 在另一間教室與小朋友的合影





▲ 街邊的自助餐店

▼ 在海邊居住的人家





▲ Bulacan 附近的超市

▼ 傳統市場一隅





▲ 建立於 1787 年的耶穌會教堂

▼ 位於 Bulakan 的教堂





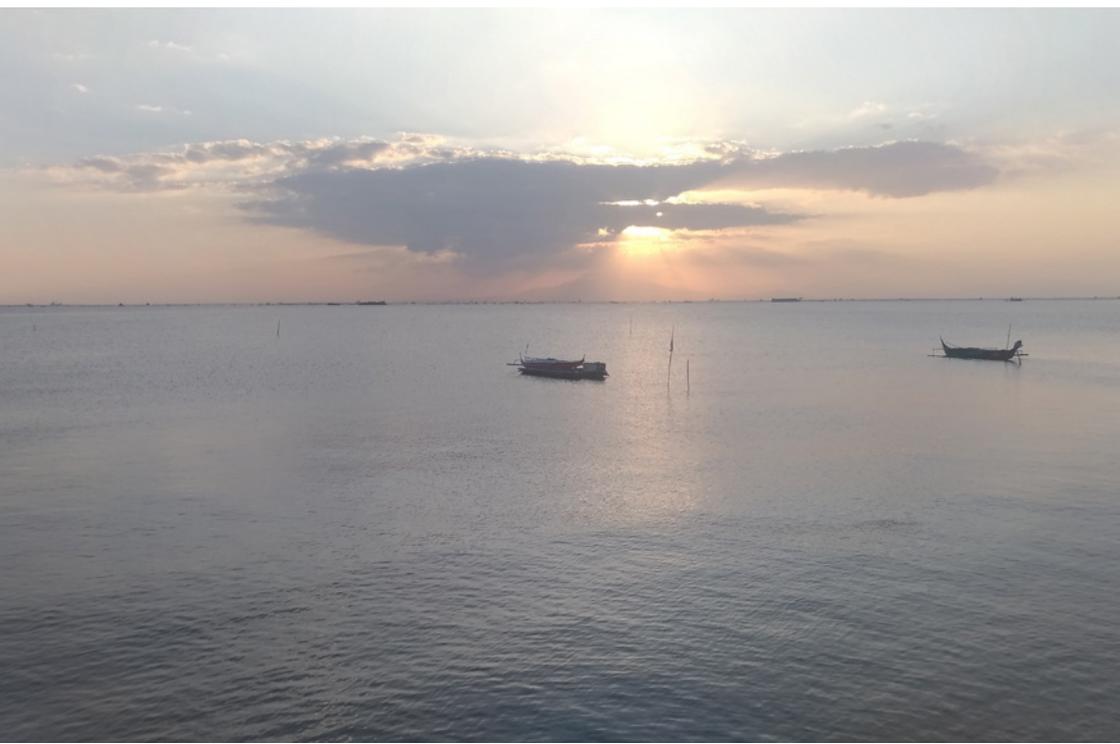
- ▲ 富麗堂皇的教堂內部
- ▶ 仿自於西斯汀教堂的壯麗壁畫





▲ Martirez 區的美麗海岸

▼ 落日將盡的海面





▲ 海岸旁就是居民們的住所

▼ 岸邊的堤防是平時居民遊憩的場所





# 可愛動物區

---

來看看那些生活在 Navotas 裡的超可愛動物吧！















# 叢林推演

---

一起來聽聽看探險隊成員們在實際前往 Navotas  
動物園前對當地的看法！

# 出發前對菲律賓的想法

瑋珈：

對菲律賓的想法應是跟以往一樣，並期待看見一些改變：好奇之前的寄宿家庭現在過得如何？也好奇以前團員們的現狀。時間是一把雕刻刀，會削去眷戀的時光，也會刻出新的樣貌。也期待，經一年的雕刻後，我會有什麼不同呢？

第三度來到菲律賓前的想法很簡單：用心，感受改變。

書怡：

從來沒有去過貧民窟，也是第一次去馬尼拉，所以在看之前的日誌時覺得很可怕，感覺會到處都很髒或臭甚至沒有水泥地，但看到大家對於來這裡的想法與收穫，其實覺得也有點期待。

庭瑄：

貧富差距大、貪污、看到妳是外國人就搶著佔妳便宜，期待住在當地（貧民窟）貼近當地生活，之前是為了比賽來，沒能好好逛逛看看這個國家，這次來想更深入地去探索。

我愛曬太陽，夏天萬歲。

伯融：

聽到菲律賓第一時間想到的就是輸出移工，之前曾看過一篇報導說菲律賓海外國民的工作所得佔全國 GDP 的一成，甚至總統還稱讚他們是菲律賓的英雄。

我身邊有同學到菲律賓當志工過，因此對於菲律賓的嘟嘟車、SM 商場、學制等資訊還算熟悉，不過要去貧民窟還是會讓我有點小擔心，但擔心之餘又有種刺激冒險的感受。

傑華：

覺得自己可以去到不同的地方體驗是一個十分好的經驗，尤其是在國外。唯一擔心的是我的英文表達能力，畢竟自己的英文還是很破的 XD

對菲律賓的想像只來源於在澳門與台灣的外籍勞工，全都給我一些不好的印象，希望來到菲律賓後可以看到他們真正的樣子。

佑聲：

有一些緊張，因為是未知的事物，而且還是來到貧民窟，印象中的貧民窟就是髒亂與危險，但更多的是對一切充滿未知勿刺激與興奮感。



## 抵達菲律賓後的想法

瑋珈：

一下飛機就變成 30 度了，穿著冬衣的我立馬爆汗，也感到更加真實，我又來到菲律賓了！

馬尼拉與那沃塔斯仍是與印象中一樣，有著龐大的人口和混亂的交通。今年入住的家庭為 Bopstia Family，環境比以往的佳，且因為是一個人住，空間也很充足，令我很開心也很放鬆。

在菲律賓的日子裡，我看見一個靠海的區多了幾棟房子、幾乎各家各戶都裝上了卡拉 ok、一樣的路口多裝了倒數計時器…；在與團員相處的過程中，我看見自己自信的提昇、在反應與處理事情上更加冷靜、在錯誤時能坦然接受…。

改變是一點一滴的，所謂的改變，並非高空彈跳的距離，而是從昨天的樣子，變成今天想要的模樣。菲律賓人們在物質上更加豐富了，是我期待的；自己在能力上是更強了，也是我想要的。不奢求什麼“大改變大震撼”，只希望，一切都如其所是地，成長、改變。

伯融：

老實講第一次在家裡洗澡的時候，真的非常不能適應，想說還要待在這邊十幾天真是生不如死，不過從第二天開始，我漸漸的開始掌握到洗澡的訣竅，倒冷水到身上遲疑的時間也越來越短。

剛到 Navotas 時，發現這邊和我想像中的貧民窟不太一樣，我對於貧民窟的想像比較像是我在海邊看到的簡陋木屋，結果這邊的大部分人的住家都有其他樓層，水電也看似沒那麼缺乏的樣子，甚至許多人家都有卡拉 OK 機，讓我對貧民窟的印象改觀了不少。

菲律賓的飲食似乎偏酸，而且菜非常少，湯不會用喝的而是淋在飯上配著吃，由於我擔心攝取太少纖維素會便秘，因此每當湯裡有菜時，我總是會特別多吃，幾天下來排便算是正常，看來我應該算是順利的適應了這邊的飲食了。

書怡：

剛下飛機其實覺得很放鬆，天氣跟氣氛都不一樣了，也不會太熱，所以覺得心情很好，但是一到 Navotas 就覺得有點臭然後有點被蟑螂嚇到了（但當初真的絕望的在想可以撐幾天不洗澡），而且對於這裡的食物其實不太適應，因為很酸很鹹，通常也只有一道菜就配很多飯，但是想到這裡的人其實常常把最好的東西留給我們或分享給我們就覺得很感謝也覺得很開心。

庭瑄：

是夏天  $O ( \geq \nabla \leq ) O$

第一天都很好，看了一下首都市容跟周圍環境，與我設想的沒有太大的落差。

第二天去到 Navotas，擁擠的屋子排列，彎曲小巷弄帶著陣陣腐臭味，到寄宿家庭就必須突破心魔—蟑螂... 接下來的幾天強迫自己要堅強！（書怡陪我

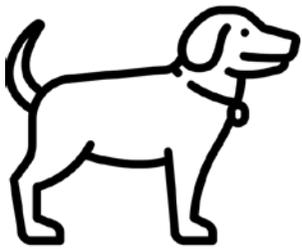
傑華：

剛下飛機真的超級無敵熱，而街道也是比想像中的髒，很難想像他們的生活與文化水平。

不過來到了 Mulit Family 後，阿嫻給我一個不一樣的印象，這裡的家庭都十分有家教，比我家更講究規矩，所以很多時候人不可貌相啊！菲律賓將會給我一個全新的體驗！

佑聲：

這裡的房子都灰灰的，而且有很多第一次看到那交通工具，就那種可以載人的摩托車或腳踏車，不過整體來說我覺得跟臺灣蠻像的。第一天最大的印象，還是因為講日文就被關在小房間裡不知所措啊ㄤㄤ，超靠北ㄉ。



# 探險日誌

---

在 Navotas 裡每天一點一滴的紀錄

2 / 0 1

伯融

出了機場外，就像是來到了南投家樂福，有商販、有等車的人，熱鬧滾滾的場景讓我感到非常熟悉。到旅館的一路上觀察了馬尼拉的市況，則讓我有台中、台北等地混合的風格，多數地區的建築物並不密集，但還是有許多繁華的大型商場，其中擁擠的車陣和洶湧的人潮再再展現出馬尼拉身為菲律賓首都的氣魄。

佑聲

第一次來到菲律賓，充滿ㄉ驚嚇挑戰與刺激。我想第一次來菲律賓就被海關調查，也是一件很有趣的經驗呢！在當地雖然都是說英文，這對我來說真的是個很大很大的挑戰，但希望一天天的過去我的英文也能適應這個環境。

第一天的行程，讓我初步認識ㄉ這個國家，也準備好了接下來一切的挑戰ㄉ。

瑋珈

第三度踏上這塊土地。興奮、期待、緊張、不安、思念、感動……，千頭萬緒。路口的景致不太一樣了，今年，將會如何呢？



2 / 0 2

庭瑄

搭車前往 Navotas，路上的風景越來越鄉村，越來越純樸且簡陋，我們經過小巷，大人小孩都用好奇的眼光盯著我們看。

老師們和寄宿家人舉辦了小迎新會互相介紹認識彼此，Home 媽跟她最小的兩個女兒對我們都很好，然後第一次坐三輪車回家！

晚上大家去完教堂就一起來我們家唱卡拉 ok，之後還喝了點啤酒跟烤雞（讚讚）

\* 家裡蟑螂超多，超肥，喔買尬！需要好好適應一下 ...

傑華

今天吃完午餐之後，我們家的阿嫲就在去教室前帶我們去一個地方，而這個地方是一個墳場，這裏的墳場風俗習慣對比我們的有很大的差異，而阿嫲帶我們到墳場裏的小教堂，這裏集中了一群無家可歸的當地小孩，而集中在這裏的目的是每天都有人送餐，而阿嫲就是為他們煮飯。

當下看到其實是很震撼，因為想不到自己的生活經驗外會有這樣的事情發生，也想不到的就是真的有一群人默默守護著他們。

書怡

昨天晚上大失眠，結果肚子超餓，還好今天早餐很好吃。

搭了計程車到 Navotas，一下車第一個感覺是有點臭，但是好多小孩跑來找我們說嗨，雖然覺得有點緊張，但是也覺得好可愛，好像就都沒關係了。去了 homestay，喝了很酸的湯，晚上大家一起在我們家裡唱歌，感覺很好玩。但是晚上被蟑螂嚇到不敢洗澡，還好有 zoe 陪我一起被嚇爆ㄟㄟ。

## 2 / 0 3

### 瑋珈

和 Berly 老師邊走邊聊天。我問他一年接待幾個像我們這樣的外國團？她說基本上四個。我又問說，每年的人來來去去，這樣是甚麼感覺？分離時不會難過嗎？她說，不會，她很高興，很高興能夠服務每個人。她的眼神散發著光芒，清澈，喜樂。

簡單拜訪去年的寄宿家庭，爸爸媽媽們正在打掃仍是停下來和我說話，告訴我家門永遠會為我敞開。瞬間有點鼻酸……。

每個人都是彼此生命中的過客，當下好好地珍惜，過後真心地祝福，真實地愛，不過度眷戀，我，一直在練習。

### 庭瑄

今天早上洗澡了！Home 媽還特地燒了熱水給我們洗，真的是太貼心了！而且早上洗澡真的沒什麼蟑螂，就決定以後都早上洗了！今天某堂課發現玩一些很 High 的遊戲，文靜的小孩容易被忽略或嚇到，主帶的人負責控場，其他輔佐的人可以觀察一下每個孩子們的反應。

晚餐吃了兩頓！一頓在家裡吃，一頓去瑋珈家裡吃，還跟他們家裡的妹妹聊天互加 FB 追 ig，妹妹唱歌也超好聽！

明天換我上課囉！

### 伯融

早上同學們彼此分享家裡的狀況，我發現自己的住宿環境還算不錯，至少很乾淨沒有什麼蟑螂，還有獨立的小空間，話雖這麼說，我晚上洗澡時就立刻發現了兩三隻蟑螂，搞不好其實昨天也有只是浴室沒有燈所以才沒發現。

第一次教學我非常緊張，和第一班文靜的狀況不同，大部分的小朋友都很嗨，場面有點失控，所幸其他夥伴會幫忙處理細節狀況，非常感謝他們。

2 / 0 4

傑華

今天很閒，因為沒有教案。而晚上到瑋珈的家庭唱歌，感覺這次唱歌比平日有趣很多，因為大家都玩的十分開心。在瑋珈家吃完通心粉後就回到自己家，當時候是超飽的，然後家裏的人又煮了一條大魚，我和佑聲飽到食不下去，又不好意思拒絕家人，所以我們就硬著頭皮吃完這次晚餐。

伯融

今天第一次在菲律賓洗衣服，由於我家的洗衣機不是全自動的，只有攪拌功能，要自己倒水、脫水和去掉泡沫，這個經驗讓我感到非常驚奇，晚上和家人通話時父母說道其實台灣過去也是這樣洗衣服的，除此之外舀水洗澡同樣也是過去父母們經歷過的生活，我這才明白現在我所感受到的不便生活，其實就是台灣過去的生活方式，希望這邊的居民也能像台灣一樣未來過上更便利的生活。

書怡

今天沒有課，所以感覺蠻輕鬆的，但是昨天認識的那個妹妹看起來沒有很開心，還帶了口罩來，說不定是她爸媽覺得我們可能有武漢肺炎。晚上去瑋珈家唱歌，還買了琴酒，洗了臉，吃了兩次晚餐覺得開心。



2 / 05

佑聲

今天在家裡自己洗衣服，覺得很有體驗這裡生活的風趣，因為平常在台灣都是用洗衣機，很久沒有用手洗了，這樣簡單而淳樸的小事，讓我思考了自己是否太過依賴科技的便利，而忘了思考即使是小事也能帶來的樂趣。

書怡

今天上課教了 lemon tree 的歌，原本怕會教不會，但是結果還蠻好的，因為庭瑄幫我順便教了舞，所以小孩才不會覺得很無聊巧巧，結果今天第二堂課的妹妹沒來了嗚嗚。

晚上去佑聲和傑華家玩了狼人殺，喝了熱巧克力，好玩！



瑋珈

【住在心裡面】

有一句撩人的話叫「瘦的時候你進來我的心，胖了後就卡住，出不來了。」愛上一個地方往往是因為愛上那裡的人。昨天 Berly 老師分享幾張之前團員的照片，四年了都還記得名字，我想，不用變胖也能牢牢地住在一個人的心裡面，很幸福。晚上和我家姐姐在約前團員視訊，僅是簡單的“I miss you.”就感受到滿滿的真情。我想我願意接下這份職責，開心地再度來到 Navotas 就是因為心裡住滿了真心的人。

2 / 06

伯融

今天讓我感受最深的果然還是關於肺炎的事，雖然本來就知道有些居民會害怕我們可能是帶原者，經過我們身邊會捂口鼻，教室裡的學生有些開始戴口罩，沒想到會有人真的去通報政府單位，還驚動到衛生局來調查，甚至被要求做健康檢查，這些局勢的變化都是我始料未及的。

傑華

今天沒想到會因為自己的身份尷尬，雖然說社工經常會發生這些事件，但是事情發生在自己身上卻是另一種說法，今天的心情有一點複雜～

書怡

今天的晚餐很好吃，home 爸煮了螃蟹湯還要滷肉，應該可以算是來這裡最喜歡的一餐了。原本被通報衛生局說要察我們有沒有得肺炎所以大家都蠻擔心的，但吃了好吃的晚餐，最後也不用去醫院檢查，所以一起都很棒ㄟㄟ



2 / 07

### 庭瑄

早上書怡教摺紙，結果都是媽媽們在折，啊小朋友們蠻喜歡紙鶴的！下午瑋珈教顏色，在遊戲過程中有個小女孩撞到頭，哭得有點慘... 有去關心她但有點不領情。

晚上非常勇敢的去洗澡了!!! 因為今天有淋雨明天要出去玩，所以媽媽 Berly 要我們先洗，進去洗目測 5 隻大蟑螂...，怕得要死卻被家人笑，他們說不會咬你，是你的好朋友@@ 喔買尬我真的有夠棒... 但拜託不要再有第二次。

### 書怡

在這邊要跟大家宣布，我終於在晚上洗澡了（在可能有八隻蟑螂的浴室）！開始覺得自己可以跟蟑螂共生了，雖然在洗的時候我跟庭瑄被家人笑爆，實在丟臉，但也算是人生一大事！

### 佑聲

今天的教學，在第一個班和第二個班的效果差很多，第一個班的孩子們都盡全力的享受在這堂音樂課中，唱歌、跳舞、拍打著節奏。而今天在第二班上一樣的課時，他們比較不想動，也比較沒有回應，不知道是不是因為還想睡覺，有點小難過ㄤㄤ。



2 / 08

瑋珈

這回來到 Bulacan 因為有了特殊體質的 Yoyo 變得刺激許多。聽他說最老的那一棟屋子有美國老兵，晚上玩完撲克牌時他說門口有一隻象皮人……。對 Bulacan 的印象原本是清幽、靜謐，現在則多了“熱鬧”。

然後，原本要一個人睡在開放空間的我跑去一樓跟庭瑄睡，雖然會擔心翻身打擾到她，但因此讓我今年在菲律賓有了第一個有室友的夜晚，睡前有人可以簡單聊聊，很溫馨、開心。

庭瑄

今天坐了蠻久的車到了 Bulacan，山上周圍都沒有人的清幽小屋，真的有在度假的感覺。看到了許多貓狗寶寶 (^・ω・^)

晚上吃完晚餐就去唱歌喝酒吃串燒，晚上又玩了一下就各自去睡了（還好有瑋珈一起睡讓我不會想像力大爆發不敢自己睡 ... @@）

傑華

今天去 Bulacan 超級開心，看到別墅也超級開心～不過床上也太多蟲了吧～超噁超不舒服～不過整趟旅程都很開心，因為有很多好東西吃～



伯融

今天早上我們很早就起床吃早點，準備到教堂參與禮拜，我真的很喜歡菲律賓這裡的教堂，很多都是石造建築，散發出一股古樸、莊嚴的氣息，第一間教堂是由耶穌會設立的，竟然已有將近300年的歷史，多年來屹立不搖。第二間教堂雖然規模比剛剛的稍小，其內部美麗的壁畫卻震撼了我，讓我聯想到西斯汀教堂米開朗基羅的壁畫，而教堂隆重盛大的模樣、禮拜川流不息的人潮也提醒了我信仰在菲律賓人民心中的重要性。

庭瑄

昨天太晚睡，所以早上起床很煎熬... q q 吃完早餐去教堂望彌撒，這裡的大教堂都很漂亮，台灣的根本無法相比。結束後去附近的超市買了許多伴手禮準備帶回台灣，晚上寄宿家人們幫我們辦了簡單的歡送會，大家一起喝酒唱歌，Home 爸喝醉了還一直看著我跟書怡，用快哭的眼神說我們回台灣後不能忘記他，其實當下也被他感染情緒，莫名有點想哭 雖然他是喝醉了但這樣一說讓我超不捨...

瑋珈

【口罩】

新型冠狀病毒，口罩成了奢侈品。衛生局人員的來訪，彷彿將戴上口罩的我們隔在了不同的世界。

Jeepny 上的混濁空氣，口罩成了防護聖品。戴上口罩的我們彷彿將自己隔在了個小區間。

然而，正因口罩，我們突破了隔閡。

文意解析：

儘管緊張、擔憂，仍積極面對別人對我們有武漢肺炎的疑慮；儘管口罩讓人在車上不方便講話，我們仍能透過眼神溝通。或許口罩是區隔、隔閡，但也成了我們更凝聚的力量。

## 佑聲

在菲律賓的每個人，感覺都對小孩非常善良，有時候突然有小孩竄出來或撞到人，在臺灣可能都會聽到破口大罵的聲音，但這裡的人從第一天我看到現在，都是笑笑的摸摸他們的頭。對於不認識的孩子，也都非常親切，去山上時還有一棟房子沒有門，原因是因為小孩不喜歡被關住，喜歡直接能看到自然的樣子。這些都讓我滿訝異的，感覺這裡的人真的都很愛護他們的下一代。

## 傑華

今天的 Jollibee 之旅十分開心，不過對我來說今天的晴天霹靂消息是台灣禁止港澳學生入境，這個消息又讓我的旅程充滿暗湧，雖然外面的世界變化萬千，但是這裏的生活依然十分單調，我十分喜歡這種生活。

## 瑋珈

### 1. 【Jollibee】

Jollibee 真的是小朋友的天堂，小時候的我沒有這類的經驗，今天看到他們玩得很開心，雖然自己沒事做，但看著他們開心我就被萌得不要不要了。

Jollibee 工作人員帶完了小朋友的團康後也帶了家長的團康，能夠顧及到不同族群，這樣的設計很棒。

之前沒有這樣與班級家長和小朋友共同歡聚的安排，又增加了一次體驗，讚讚。

### 2. 【好奇心】

今天開會最後提醒大家此趟旅程快結束了，把握時光。晚上終於鼓起了勇氣吃了“巴洛”（雞仔蛋）！前兩次都因害怕而不敢嘗試。味道很像茶葉蛋，小雞的部分軟軟的，入口即化，蛋白則是硬硬的，口感很像豬肝，腥味則較豬肝輕。其實蠻好吃的，只是眼睛接收到的畫面很噁心，視覺與味覺衝突的感覺真矛盾。

保有好奇心，加上行動的勇氣，人生只有一次呀！

## 2 / 1 1

伯融

今天是我的生日，有很多人來為我慶生，總共聽了 5 次的生日快樂歌，和數不清的 Happy Birthday，可能是我聽過最多祝賀的一次生日了吧。

傍晚到海邊看海景，真的非常美麗，不管怎麼待都覺得很好看。另外因為肺炎疫情的升溫，局勢無時無刻都在變化，希望我們的行程在最後可以順利的圓滿結束

庭瑄

今天給小朋友拼拼圖，一開始先讓他們上台畫要拼的動物 (Monkey)，真的是考驗我們的想像力。

下午去了遠眺漂亮天空和船隻，近看污水和垃圾，強烈對比但還是很開心能看到海。然後沒打到籃球 QQ

晚上被傻傻帶去找密醫看病，結果我跟書怡在下山後被五六個老奶奶跟著... 佑聲還從影片看到蠟燭上有可怕的獠牙奶奶魔鬼... 乾有夠毛... (啊結果他說我們不用付錢ㄟ) 那個巫師叫我們多喝溫水，不能吃冰的，明天還要用芭樂葉煮的熱水洗身體，希望一切能平安無事... 想想自己也太大意了 (好奇的成分居多 (所以說好奇心殺死貓 (>~<))

佑聲

今天是我最後一天帶教案，雖然帶小孩已經很習慣了，但這樣異國式的代法真的是完全不一樣的挑戰，我也學習到了更多，以後我會很想念這些時光的。

最後，因為武漢肺炎而打不到球還真他媽不爽呀ㄟㄟ。

## 2 / 1 2

### 書怡

今天是最後一天教學，一樣是正常發揮勿遲到啊，但是因為跟 mama Berly 一起住，就有種所有的時程都是她訂的，所以她說不算遲到就不是遲到ㄉㄉ。今天上的課是用水彩蓋手手，希望可以給大家一點點紀念，然後發現小孩的手真的都很小。

感覺皮膚好一點了，但我明明覺得就是被蟲咬，卻一直跟我說是過敏然後什麼都不能吃，但其實被照顧的感覺也是蠻不錯的。

晚上臨時決定要做一道菜，因為什麼都不能吃，最後決定做了蔥油餅，還好他們都很喜歡，也還好有成功ㄉㄉ。

### 佑聲

今天是教學的最後一天，但我在今天沒有任何教學所以都在做什麼呢ㄉㄉ。晚上做蔥油餅給趴爬跟媽馬吃，雖然不是我做的但是我煎的覺得很好玩，弘揚我中式美食嘻嘻。

### 傑華

今天是教學的最後一天，Cathy 老師特別有心地讓我們與學生合照，當下的我覺得十分感動，雖然是萍水相逢的幾天，但是在這幾天裏好像經歷了許多事。最後也非常開心地與他們合照。



## 2 / 1 3

傑華

今天起床的感覺就是覺得自己開始回歸城市的生活。在 PPF 辦公室與 Tere 女士用完早餐後到大型超市購物。第一眼看到超市的想法是原來超市竟是這麼方便的，什麼東西都能夠買，真的是太幸福了！

最後就是自己獨身一人前往香港～要向台灣島 say bye bye～

瑋珈

最後一天待在寄宿家庭，家人們都很早出門，早上起床家裡仍是空空，雖然我能獨立運作，仍是希望有人能一起搬行李，和我說再見。在門口又回望了一眼，粉紅色的沙發、大大的電視、高級的卡拉 ok，還有那張每天吃飯的餐桌，些許感傷。

接著是整天的 farewell party，有小孩的家長哭，真心希望這群真摯的人們能永遠被上帝眷顧。晚上玩真心話，第一次聊這種開車的話題，很新奇，也更認識了大家。

兩週，是一個剛剛好的時間，不會太長也不會太短。感謝這趟旅程所有的人們。

書怡

其實最後一天真的有點想回家了，但是今天一早洗芭樂葉水的時候在浴室突然覺得有點感傷，居然是最後一次在這個充滿蟑螂的廁所洗澡了，雖然應該是不會太想念。

今天一如既往的是以菲律賓時間過完的，說好約九點結果十點才出門，說好十點開始的派對結果十一點才下樓，這樣想想其實也許我也蠻適合菲律賓時間的ㄅㄅ。

今天是情人節的前一天，結果好多小朋友都送了玫瑰花，好像是第一次收到這麼多情人節禮物呢，有點開心，但是超級熱還跳 tala 覺得有點好笑。

晚上的 farewell party 的表演感覺有成功呢，之前怕會很無聊，還好庭瑄有哭，很不錯呢！

晚上離開了 navotas 回到了 manila，有種回到世俗的感覺（？總之就是看到沖水馬桶時會不太息慣，或是看到白白的床單會覺得有點開心那樣吧！

之後大家來我們房間玩了一些遊戲，但我什麼都不記得了，怎麼會這樣呢？



## 2 / 1 4

佑聲

一切都不怎麼真實  
彷彿還在那天夕機場等著遲到鬼  
我們便又回到了這兒來了  
14 號地朝陽來地很快  
14 號地黑夜也來的很快  
在我還捨不得告別的時候  
五個 四個 三個 兩個  
他們便都不在了  
生命很短暫 呼吸很短暫 微笑也很短暫  
旅程的終點 還能想起大家的笑聲  
我想也是足夠了

伯融

最後一天，我們在 PPF 的辦公室吃上最後一餐，在這個即將道別的時刻，我好想把每秒眼中看到的每個時刻都紀錄下來，可惜時間無情，我們終將踏上返鄉的班機，離開之前我將幾份念想寄出，期望收信人能同我分享在這邊的悲傷與喜悅。

回到台灣後，收到的第一份消息是菲律賓解除台灣禁令的消息，像是老天開了一個唐突的玩笑，感覺既喜悅又充滿了無奈。

十四天的旅程十四天的夢，雖然中途我曾多次質疑自己的選擇，但在歷經了如此豐富的路途後，我可以自信的說自己的選擇沒有錯，我很高興半學期前的自己抓住了這個最後的機會，將報名表寄到夥伴中心的信箱，畢竟，這是我自己開啟的故事啊。

庭瑄

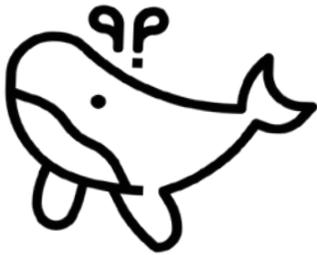
最後一天了呢

吃完早餐後去 mall 逛了逛，又買了一些零食回去，還買了樟腦丟到行李箱裡面（味道真的不行 ... 下次不敢了）

搭計程車前往機場，除了被坑之外，傑華也在這邊與大家分開了。寫了一張明信片給自己，是一個紀念也是個儀式感，給自己更多勇氣和好奇去探索這個世界！

回到台灣，稍冷但又非常第熟悉，一切是那麼的自然。一個個與大家分別，之後要再見面非常的困難，14 天的革命情感已經先畫下了句點，懷念六個人一起歡樂共患難，對於自己到外校參與這個活動完全不後悔，也很慶幸自己做了這個決定！





# 歷險心得

---

經過了十四天的歷險，回到台灣的探險隊員們要來和大家分享此趟旅程的收穫！

# 回來後對菲律賓的想法

瑋珈：

時間靜靜地走著，回台後生活回到日常，心思仍部分留在菲律賓 --- 想念那兒人們純真的笑容，想念 MaMa V 美味的食物，想念超會唱歌的姊妹，想念很愛自拍但都模糊的老師，想念 Berly 老師的大家庭，想念在課堂跟 Jollibee 都爆可愛的孩子們，想念與團員們不走心的狼人殺及忘記內容了的真心話……。正因深深地愛著，所以細細地想念著。

期待看見改變啊，三年的時間不知是否充足？第三年，我看見菲律賓人們在物質生活上越來越豐富，今年的寄宿家庭才剛換新電視、裝了卡拉 OK，去年的寄宿家庭則是換新了沙發。然後呢？我想，始終不變的是人們的真心誠意吧！依然虔誠地每週上教堂，依然很在意我們的各種需求，依然用最真實、毫無保留的擁抱歡迎和送別。有些事，可以一再更迭蛻變，有些事，卻是始終長存不變。不知明年能否仍有機會回去？我會一直想念著，也會一直擁抱改變及守著不變。

書怡：

回來後對於菲律賓的文化好像認識的更深一點，讓我最印象深刻的應該是貧窮，還記得最後一天我跟我們家的妹妹說，如果有機會來台灣，要記得來找我，那時候她擺出來的表情好像是叫我「不要開玩笑了！」感覺好像是再說她永遠不會有機會出國。我覺得我們真的很幸運，今天甚至可以到菲律賓跟當地的小朋友玩，這些可能對他們來說是一件難以想像或永遠不會體驗到的事情。

第二件讓我對菲律賓印象深刻的應該是很保守吧，除了上課要穿長褲之外，感覺對於同性戀或是家中的權利的觀念都相較於台灣比較保守。

曾經來菲律賓看到的都是菲律賓漂亮的那一面，但這次可以體驗到這個國家的另一面也是一件非常幸運與特別的經驗！

庭瑄：

### 1. 保守

我覺得相較於台灣，他們的父權觀念十分強烈，現今台灣女權意識有逐漸增強的趨勢，雖然仍不及歐美等西方國家，但男主外女主內、女孩從小在家幫忙家務，男孩卻可以到處出去玩以及受教權等現象，比台灣劃分的清楚，但也可能是剛好在 Navotas 有這種感覺。再來對於同性戀也十分忌諱敏感，這就與國教天主教有關，雖然路上偶爾可以看到特徵明顯的同性戀者，人們不會大聲自然地承認，而是背後悄悄地議論猜測你的性向。

### 2. 貧富差距

從班上孩子便能看出誰較富較貧，觀察到去 Jollibee 那天的 party，小孩家長都穿著便服，衣著打扮便稍微可以看出，有小孩全身上下都是名牌衣名牌鞋，有些則是簡單普通的穿著，媽媽們的打扮也大概看得出來。啊我覺得他們還蠻注重外表面子（沒有惡意），在一群人面前就要穿上最高級的衣服和塗抹許多胭脂，來彰顯自己的社會地位。（純粹個人觀察，真的沒有惡意 / 怕）

啊不知道來學校上課的孩子們是怎麼選的，因為校外和路邊也看到與學校孩子年齡相似的孩子們... @@在早上的班級也看過幾個小孩直接站在門外看我們上課，Jenny 老師有跟他們說一些話... 不知道說了什麼。

### 3. 自我心境轉變

體驗當地生活後，對於生活起居的要求真的很低，也容易感到滿足不挑剔。有熱水，乾淨，就感謝了！雖然我們要如實回報並給下一屆做參考，我們說明了床蝨的問題，Mama Berly 之後一直跟我們道歉，其實有點難過 Q Q 很感謝她那兩個星期為我們付出的一切，只是生活習慣的落差讓我們用自己的角度來看待他們的生活，雖然還是無法完全適應，但心裡想想只是被蟲咬被蟑螂嚇到，遠遠不及家人們對我們的付出。長大了爸媽也都不會對我們這麼無微不至的照顧（我們可能還會嫌煩哈哈），但在 21 歲還能受到這樣的關心真的很暖心。

傑華：

一開始去菲律賓的時候以為自己居住的衛生條件一定會很差，但是到達自己的居所後居然比想像中的好太多了！（相比起其他房子）不知道是該是開心還是感恩～在居住的十天裏都沒有看到「米奇」與「小強」，這樣的話顯示我們寄宿家庭對比其他家庭有一些特別之處。

在寄宿家庭的經驗上，我們家的 homema 與 homepa 可是一個虔誠的天主教信徒，家裏的人都非常有規矩（比我自己家還要多），這也讓我想起了一句話：「宗教具有教化的力量，發展出一套道德規範。」而這一次也看到了當地天主教家庭的家庭規則了，拓展了我的眼界～

在 Day Care Center 則可以看到很多的面向，首先是中心裏的小孩比我想像中的乖太多了！我曾經想過最糟糕的畫面是在語言不通的情況下小孩暴動，然後我就不能教書。不過之後的課程都進行得很順利（也要感謝團員們的幫助！）

然後我感覺這裏的家長都十分緊張他們的小孩，她們都會在小孩上課的時候在門外等待，等到小息時間就會為小孩買零食，我心想這也太幸福了吧！想當年我被我爸丟到托兒所，然後傍晚才把我帶回家。

最後說一下來到馬尼拉的感覺吧，馬尼拉比我想像中還要落後（畢竟它是首都，期望總會高一些），然後到處都是危險。出發前我爸也告訴我說菲律賓是全東南亞最危險的國家，一開始我是不太相信的，現在我信了。

佑聲：

離開後，才真的發現，很捨不得了。離開菲律賓後，往往會想起那兒的風呀、水呀，樹被風吹過的時候，滿街的貓貓狗狗與來來去去的車與人。

在那兒的 14 天，每一天都多多少少影響著我在台灣的生活，已經習慣在那兒早睡早起，或者一天要吃好幾餐，每天過得很充實的感覺，有時也很想念在山上的生活、教學時孩子們的樣子，開會時一直想別的事情的時候、或大家一起玩狼人殺的時候，每每想起這些，就讓我不自覺的嘴角上揚。

這 14 天，感覺真的過得好快好快，但這段回憶也被塞得好滿好滿，常常在做什麼事的時候，都試著抓住一些菲律賓所留下的影子，也在晚上努力不忘記那些好累又好簡單好樸實的回憶，我不想忘記、很不想忘記，但我想總有一天我會漸漸遺忘那些我不想忘記的輪廓，但我想就算這只是我生命中短短的 14 天，也確實在我人生中悄悄地改變了我一部份。

伯融：

剛開始來到這邊的時候真的很難適應這邊的衛生環境，不過隨著時間過去，從不習慣到習慣，讓我對於菲律賓的生活有了更深刻的體悟。

還記得到 Navotas 的第一天，街區的社經階層分級明顯到即使是我們這些外地人一眼就能看出，大條道路上的房子從外型上就清楚地說明了屋主的經濟狀況不差，有些人家的院子裡更是停著汽車，路上來往的都是些由摩托車帶動的三輪車，教堂附近甚至擁有許多與電子產品有關的店。而如果你走到遠離大馬路旁的小巷子裡，則會看到許多破舊的住家雜亂的林立在街道邊，這裡沒有什麼開放式的店舖，有的只是居民在住家前面改裝而成的小攤販，這裡的三輪車是由人力踩腳踏車驅動，不同於大街上的摩托三輪車，短短距離一兩個街區，貧富差距與社經階級的壁壘就這樣地矗立在其間。

儘管我所居住的 Navotas 的物質生活水準不高，但整體社會的水平仍是有在向前的，就像瑋珈說的一樣，每年來到這邊會發現許多家庭在物質層面上有諸多的提升，菲律賓正努力的向前走過台灣過去同樣也經歷過的路，我在這邊生活時所做的如舀水洗澡、使用半自動洗衣機、搭乘三輪車等事都是過去父母他們那一代曾經所經歷過的，這裡的社會並非落後，而是還在成長中。

以前我曾經聽過一位人權律師的演講，他說你若想真心關懷弱勢的人們，那就和他們站近一點。這次我住在 Navotas 並和當地人一起生活的經驗讓我發覺，他們並非只有經濟弱勢的一面，也有許多在生活、思想上等獨特的一面，有值得我們去省思與學習之處。

當我們站近一點，才能以對方的角度去理解與看待事物，並互相學習相長，這是我兩週以來在 Navotas 居民身上學習到的，也是選擇站在遠處時永遠無法理解的。



2020 菲律賓 Navotas 短期教育計劃  
- 成果小書 -

# 動物園

Navotas Zoo

作者

|     |      |
|-----|------|
| 許瑋珈 | 林書怡  |
| 簡伯融 | 許庭瑄  |
| 許佑聲 | 歐陽傑華 |

出版

國際夥伴學習推展中心  
International Center for the Promotion  
of Partner Based Learning

初版一刷 2020年3月

